

聖徒交通

Announcements

一、誠摯地歡迎第一次來聚會的弟兄姊妹和朋友們，願您在這裡與我們同享神家的愛與交通。

We sincerely welcome all brothers, sisters and friends. We wish you enjoy the love and fellowship in God's house.

二、本週教會禱告聚會將在週三晚間舉行，盼望主興起更多禱告勇士，一同來到主寶座前敬拜與祈求。

May God raise more prayer warriors to pray before His throne in our prayer meeting on this Wednesday night.

三、本週讀經聚會將合併於週五在梁弟兄家舉行，交通「加拉太書」第三章，歡迎弟兄姊妹邀約親友一同來參加。

(6:45 pm 愛筵, 7:30 pm 聚會)

Friday night Bible study will be held at Brother Timothy Liang's house, dinner will be served at 6:45 p.m., and meeting starts at 7:30 p.m.

四、我們在上主日後教會事奉聚會有以下之交通：

1. 冬令會將在 2006 年 12 月 30 日至 2007 年 1 月 1 日舉行。

2. 我們將於九月開始主日英文組的聚會，由梁殷宗宣姊妹負責帶領。

3. 我們將接洽以琳書房在 Brea Canyon 現址租用之事。
Summary of decision made in last Sunday' Service Meeting:

1. Winter Conference will be held from 12/30/06 to 1/1/07. Location is to be determined.

2. English ministry will be started in 9/2006 and served by Michelle Liang

3. We will contact E-Mail Bookstore regarding subleasing their premises.

五、本聚會有六位年青弟兄姊妹將在八月初到中國貴陽短宣，呂梁家祺和陳碧秋姊妹將帶隊前往。請代禱。

Sisters Janet and Beatrice will lead youth group for a missionary trip in China in August. Please remember them in your prayer.

聖迦谷基督徒聚會

Christian Assembly of San Gabriel Valley



主日敬拜聚會

10:00a.m. 擘餅聚會

福音班

10:45a.m. 信息聚會

兒童主日學

Sunday Worship

Breaking of Bread

Gospel Class

Message Meeting

Sunday School

週二禱告聚會

7:30p.m. 敬拜及代禱

Tuesday Prayer Meeting

Worship and Pray

週五讀經聚會

7:30p.m. 聚會

Friday Bible Study Meeting

Worship and Study

Sunday 主日: 196 W. Holt Ave., Pomona, CA 91768

Weekday 週間: 20442 Prestina Way, Walnut, CA 91789

Tel: (909) 468-5652 / (909) 979-4261

Website: www.east.casgv.org

尼 Ne 2:17

來罷、我們重建耶路撒冷的城牆、免得再受凌辱。

**Come, let us rebuild the wall of Jerusalem,
and we will no longer be in disgrace."**

二〇〇六年七月三十日

主 日 敬 拜 聚 會

一、擘餅聚會：

冷晶，呂兆慶

『你們也應當如此行，為的是記念我。』(路廿二 19)

二、信息聚會：

詩歌：敬拜小組(630)

翻譯：梁殷宗宣

信息：張長來

報告：沈保羅

主題：兒子身份三部曲

讀經：路 15:11-24

11 耶穌又說、一個人有兩個兒子。12 小兒子對父親說、父親、請你把我應得的家業分給我。他父親就把產業分給他們。13 過了不多幾日、小兒子就把他一切所有的、都收拾起來、往遠方去了。在那裏任意放蕩、浪費貲財。14 既耗盡了一切所有的、又遇着那地方大遭饑荒、就窮苦起來。15 於是去投靠那地方的一個人。那人打發他到田裏去放豬。16 他恨不得拿豬所喫的豆莢充饑。也沒有人給他。17 他醒悟過來、就說、我父親有多少的雇工、口糧有餘、我倒在這裏餓死麼。18 我要起來、到我父親那裏去、向他說、父親、我得罪了天、又得罪了你。19 從今以後、我不配稱為你的兒子、把我當作一個雇工罷。20 於是起來往他父親那裏去。相離還遠、他父親看見、就動了慈心、跑去抱着他的頸項、連連與他親嘴。21 兒子說、父親、我得罪了天、又得罪了你。從今以後、我不配稱為你的兒子。22 父親卻吩咐僕人說、把那上好的袍子快拿出來給他穿。把戒指戴在他指頭上。把鞋穿在他腳上。23 把那肥牛犢牽來宰了、我們可以喫喝快樂。24 因為我這個兒子、是死而復活、失而又得的。他們就快樂起來。

大綱：

1. 失掉兒子身份的兒子
2. 淪為奴僕身份的兒子
3. 恢復兒子身份的兒子

July 30, 2006

SUNDAY WORSHIP

BREAKING OF BREAD: Jing Leng, Larry Leu
"Do Ye This in Remembrance of Me." (Luke 22:19)

MESSAGE MEETING:

Song Leader: Worship Team

Interpreter: Michelle Liang

Message: Stephen Chang

Announcer: Paul Shen

Sermon: THREE STAGES OF SONSHIP

Scriptures: Luke 15:11-24

11 Jesus continued: "There was a man who had two sons. 12 The younger one said to his father, 'Father, give me my share of the estate.' So he divided his property between them. 13 "Not long after that, the younger son got together all he had, set off for a distant country and there squandered his wealth in wild living. 14 After he had spent everything, there was a severe famine in that whole country, and he began to be in need. 15 So he went and hired himself out to a citizen of that country, who sent him to his fields to feed pigs. 16 He longed to fill his stomach with the pods that the pigs were eating, but no one gave him anything. 17 "When he came to his senses, he said, 'How many of my father's hired men have food to spare, and here I am starving to death! 18 I will set out and go back to my father and say to him: Father, I have sinned against heaven and against you. 19 I am no longer worthy to be called your son; make me like one of your hired men. 20 'So he got up and went to his father. "But while he was still a long way off, his father saw him and was filled with compassion for him; he ran to his son, threw his arms around him and kissed him. 21 "The son said to him, 'Father, I have sinned against heaven and against you. I am no longer worthy to be called your son. 22 "'But the father said to his servants, 'Quick! Bring the best robe and put it on him. Put a ring on his finger and sandals on his feet. 23 Bring the fattened calf and kill it. Let's have a feast and celebrate. 24 For this son of mine was dead and is alive again; he was lost and is found.' So they began to celebrate.

(1) The son that lost his position as a son

(2) The son that fell into the position as a slave

(3) The son that restored his position as a son